



Der alte und der neue Ortschaftsrat mit Frau Hunn, der scheidenden Verwaltungsleiterin.
V.l.n.r.: vorne: Manfred Metzger, S. Böhler, R. Mathis, W. Hunn, (dahinter) A. Bange, Markus Metzger, C. Bruder, I. Sieckmann-Bock, (dahinter) A. Mehler, H. Egle
Hinten: B. Braun, R. Schey, A. Kniep, C. Lang-Jakob, G. Hammer, A. Hummel, E. Bopp (krankheitsbedingt fehlt A. Schönfeld).

Bild: H. Jobst

Generationenwechsel im Ortschaftsrat

Verabschiedung von Albert Schönfeld, Manfred Metzger und Hubert Egle – Neuanfang und eine persönliche Bemerkung

Mit den Wahlen am 25. Mai kam im Ortschaftsrat Hochdorf auch ein Generationenwechsel.

Albert Schönfeld, seit 1994 ununterbrochen im Ortschaftsrat, langjähriger Vertreter im Jugendforum, Hochdorfer SPD-Urgestein und stadtweit in manche wesentlichen Entscheidungen der SPD in der Vergangenheit involviert, scheidet aus.

Manfred Metzger, erstmals 1988-1989 als Nachrücker für den verstorbenen Helmut Seidl im Ortschaftsrat, seit 1994 ununterbrochen im Ortschaftsrat, haben wir viele Geschwindigkeitsmessungen sowie die Schließung der Lücke im Wanderwegenetz zwischen Kaiserstuhl und Schwarzwald zu verdanken.

Hubert Egle, 1968 erstmals in den Gemeinderat der damals noch selbstständigen Gemeinde Hochdorf gewählt, ab 1980 stellvertretender Ortsvorsteher, von 1989-2009, wie bekannt, Ortsvorsteher, ist der Einzige, der seit der Selbstständigkeit der Gemeinde Hochdorf bis heute sein Wissen eingebracht und so die Kontinuität gewahrt hat.

Ihnen allen danken wir namens der Gemeinde, der Verwaltung und des jetzigen Ortschaftsrats für ihr Engagement und ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit für die Gemeinde.

Alle drei sind bereits im Ruhestand, für den jetzt kommenden „echten“ Ruhestand wünschen wir ihnen Entspannung, Freude und vor allem Gesundheit.

Von hier aus insbesondere an Albert Schönfeld gute Besserung.

Fortsetzung siehe Seite 2

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

| | | |
|---|-----------------|----------|
| Ortsvorsteher | Herr Lang-Jakob | 94739-10 |
| Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt | Frau Berger | 94739-11 |
| Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen | Frau Fürderer | 94739-12 |
| Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung | Frau Hunn | 94739-13 |
| Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle | Frau Wendler | 94739-14 |

Öffnungszeiten:

| | |
|---------------------|-------------------|
| Montag-Freitag | 8.30 – 12.00 Uhr |
| Mittwoch zusätzlich | 18.00 – 20.00 Uhr |

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

| | |
|----------|---|
| Montag | 17.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch | 18.00 – 20.00 Uhr und nach Vereinbarung |

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

| | | | |
|----|-------------------|------------------------------|---------------|
| Mo | geschlossen | außer für Kurse | 0761/2105-550 |
| Di | 15.00 - 20.00 Uhr | | |
| Mi | geschlossen | außer für Kurse | |
| Do | 09.30 - 11.00 Uhr | Senioren und Schwangere | |
| | 15.00 - 20.00 Uhr | | |
| Fr | 15.00 - 18.00 Uhr | Spielnachmittag | |
| | 18.00 - 21.00 Uhr | abgetr. Bahnen für Schwimmer | |
| Sa | 12.00 - 18.00 Uhr | | |
| So | 08.30 - 13.00 Uhr | | |

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Verbunden mit dem Ausscheiden der drei Ortschaftsräte ist der Eintritt von drei neuen Mitgliedern des Ortschaftsrates: Cornelia Bruder, Egbert Bopp und Steffen Böhler.

Ihnen, wie allen wiedergewählten Ortschaftsräten wünschen wir viel Freude an der Mitgestaltung unserer Stadtteilpolitik. Herzlichen Dank, dass sie bereit sind, einen ordentlichen Teil ihrer Freizeit für die Gemeinde einzusetzen.

Abschließend noch eine persönliche Bemerkung:

Über das Ergebnis der letzten Wahl und das Vertrauen, das mir damit entgegen gebracht wurde, habe ich mich wirklich sehr gefreut.

Mein Amtsantritt vor 5 Jahren war nicht ganz einfach. Auch kam es in den letzten 5 Jahren zu manchen nicht recht nachvollziehbaren Turbulenzen.

Wir, Ortsverwaltung und Ortschaftsrat, haben in den letzten 5 Jahren eine Menge auf den Weg gebracht. Auch ist nichts wichtiges angebrannt.

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

| | |
|---------------------------|-------------------|
| Montag und Freitag | 16.00 - 19.00 Uhr |
| Mittwoch | 09.00 - 11.00 Uhr |
| in den Schulferien | |
| Freitag | 16.00 - 19.00 Uhr |

Notfalldienste

| | |
|--|--------------------------------|
| Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr | 112 |
| Polizei | 110 |
| Krankentransporte | 19222 |
| Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene | 0761/8099800 |
| Kinder-Notfallpraxis | 0761/80998099 |
| Zahnärztlicher Notfalldienst | 0180 3 222 555 42 |
| Giftnotruf | 0761/19240 |
| Tierärztlicher Notdienst | 0761/72266 |
| Rechtsanwalts-Notdienst | 0172/7451940 |
| Sperr-Notruf für Kreditkarten | 116116 |
| Bereitschafts- und Entstörungsdienst | |
| der badenova (kostenl. Service Nr.) | 0800 2767767 |
| Telefonseelsorge | 0800 1110111 oder 0800 1110222 |
| Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf | |
| Frau Marion Germer | 07665/46 57 |

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstspan der Apotheken erhalten Sie hier: www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 19.07.

Europa-Apotheke, Breisach Tel. 07667//942055

Sonntag, 20.07.

Rats-Apotheke, Bötzingen Tel. 07663/1470

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Wenn trotzdem 4 von 14 Ortschaftsräten/innen meine Wiederwahl als Ortsvorsteher am letzten Montag nicht unterstützt haben, ist dies vielleicht einerseits auf die alten Verwerfungen zurückzuführen, andererseits vielleicht einer Verstimmung über den Wahlausgang zu zuschreiben, sollte aber bald vergessen sein und einer konstruktiven Zusammenarbeit weichen.

Ich freue mich jedenfalls sehr – und das ist nicht als Floskel gemeint – auf die nächsten 5 Jahre.

Wir können im Ort weit mehr bewegen, als manche/r glaubt. Deshalb sollten sich noch einige jüngere langsam warm laufen, damit's auch in 5 Jahren mit (m)einem Generationswechsel klappt.

Christoph Lang-Jakob
(Ortsvorsteher)

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Generationenwechsel in der Ortsverwaltung Zum Ausscheiden unserer Verwaltungsleiterin Walburga Hunn – Wie geht's weiter?

„Die nächsten Wahlen und den Wechsel im Ortschaftsrat begleite ich noch, dann möchte ich gerne mehr Zeit für meine Familie haben.“

Seit diesem Satz von Frau Hunn ist ein Jahr vergangen. Die Weichen sind gestellt, aber es ist und bleibt bedauerlich, dass sie geht.

Zunächst beim Schulverwaltungsamt („Handelslehranstalt“), unterbrochen durch eine 6-jährige Elternzeit, ist Frau Hunn bei der Stadtverwaltung seit 1974 beschäftigt. Zu Beginn ihrer Tätigkeit in Hochdorf im Februar 1988 als stellvertretende Grundbuchratschreiberin, übernahm sie nach dem Weggang von Frau Finkbeiner im Oktober 2006 die Verwaltungsleitung und das Grundbuch.

Das Grundbuch ist mittlerweile in Emmendingen zentralisiert, die Anforderungen an die Stelle haben sich zwischenzeitlich nachhaltig verändert.

Große Veränderungen ergab aber v.a. der Ortsvorsteherwechsel vor 5 Jahren, der mit intensivem E-Mail-Verkehr, Diktaten vom Band, Wiedervorlagesystem und massivem PC-Einsatz in den Ortschaftsratssitzungen verbunden war.

Vieles, was kurzfristig auf den Weg gebracht wurde und heute wunderbar läuft, ist dem Team um Frau Hunn, aber auch der enormen Belastbarkeit, Ausgeglichenheit und großen Zuverlässigkeit von Frau Hunn zu verdanken. Wertvoll war für mich persönlich besonders die vertrauensvolle und offene Kommunikation, die mir bei manchem Thema einen neuen Blick verschafft hat, bei der aber auch das Lachen nie zu kurz kam.

Ich möchte mich deshalb bei Frau Hunn auch an dieser Stelle noch einmal ganz persönlich herzlich für die tolle Zusammenarbeit bedanken.

Bedanken möchte ich mich auch im Namen des Ortschaftsrats und gesamten Stadtteils für ihre wertvolle Arbeit und ihren unermüdlchen Einsatz.

Froh bin ich auch darüber, dass die Nachfolge gut geregelt ist.

Zum 01.09.2014 wird unsere bisherige Standesbeamtin, Frau Berger, die Verwaltungsleitung übernehmen. Als bisherige Vertreterin von Frau Hunn haben wir damit eine kompetente und kundige Nachfolgerin.

Und die Nachfolge von Frau Berger? Auch hier zeichnet sich eine Lösung ab, die Bewerbungsgespräche sind soeben mit einem klaren Ergebnis abgeschlossen worden.

Bleibt abschließend zu wünschen, dass Frau Hunn ihren schleichenden Übergang in den Ruhestand wirklich genießen kann und die Ortsverwaltung nicht zu sehr vermisst.

Übrigens: Frau Hunn hat mehrfach glaubhaft versichert, dass sie nicht wegen des Ortsvorstehers geht, sondern weil sie sich mehr ihrem Oma-Dasein widmen will.

Christoph Lang-Jakob
(Ortsvorsteher)

Sperrmüll/Güterbörse

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte usw.) kostenlos veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung unter der Tel. Nr. 9 47 39-0 mitteilen.

Dadurch soll das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch benutzbare Gegenstände nicht auf der Mülldeponie landen.

Interessenten wenden sich bitte direkt an die angegebene Telefonnummer.

Zu verschenken

1 Kindertisch und 1 Kinderstuhl aus Holz
Tel. 400182

Verloren/Gefunden

Gefunden :

2 Schlüssel auf dem Hochdorfer Wochenmarkt

Die Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

BERICHTE UNSERER VEREINE

SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOCHBÜHL

19. Juli, Samstag: „**Auf dem Lebensweg rund um St. Ulrich**“, fällt aus!

20. Juli, Sonntag: „**Über dem Thuner See**“, Wanderung: Oberhofen (585m) - Blooch (702 m) - Erisbühl (783 m) - Nussbaum (792 m)- Aeschlen (763m) - Sigriswil (810 m) - Merlingen (563m) Auf-/ Abstieg: 240 m/260 m, Gehzeit: 4Std/8 km, mittel, Rucksackverpflegung: ja, Spaziergang: Schlosspark Oberhofen (562m), direkt am See - schöner Bauerngarten - Museum - Parkcafe und Möglichkeit für Schifffahrt, Auf-/Abstieg: 120m/50 m, Gehzeit: 1,5Std/4 km, leicht, Einkehr: ja, Fahrt mit Bus, Kosten: Mitglieder 22 €, sonst: 26 €, Fahrkosten Schiff, ca. 23 sfr, Treff: 6,30 Uhr, P&R, Bissierstr., Straba, Linie 3, Ausweis mitnehmen, Stöcke, feste Schuhe, Anmeldung bei, Führung: Gerda Just/Axel Poppe, Tel. 07633/16971, bzw. 07633/150926

Gäste sind herzlich willkommen.

MUSIKVEREIN HOCHDORF

www.mvhochdorf.de

Öffentliche Probe des Jugendorchesters

In den letzten Tagen haben wir die Viertklässler der Mühlmattenschule im Unterricht besucht. Sehr interessiert und mit großen Augen und Ohren haben die Schüler erfahren, welche Instrumente es gibt und wie diese

aufgebaut sind und funktionieren. Als Abschluss dieses Workshops sind die Kinder zu einer

Probe des Jugendorchesters eingeladen um dort zu hören wie die Instrumente in einem Orchester klingen.

Dazu laden wir alle Viertklässler (aber auch andere Interessierte Kinder) mit Ihren Eltern ein. Die Probe findet am **Mittwoch, den 23. Juli von 18.30 bis 19.30 Uhr** im Proberaum der Mooswaldhalle statt. Hier gibt es dann auch die Möglichkeit sich über die Ausbildung beim Musikverein zu informieren.

Wir freuen uns über viele junge Zuhörer!

Unsere nächsten Termine:

Sonntag 20. Juli von 12.00 bis 15.00 Uhr Unterhaltungskonzert beim Herderner Hock

Mittwoch 30. Juli von 19.00 bis 21.00 Uhr Sommerkonzert am Tunisee

Wir freuen uns Sie bei unseren Konzerten begrüßen zu dürfen!

FAMILIEN-TREFF MÜTZE HOCHDORF E.V.

Second-Händchen

30 % reduziert – den ganzen Juli !!!

Der Hochdorfer Kinder-Secondhand-Laden in den Größen 44 - 146. Kommen sie, um zu finden. Fußballschuhe, Sandalen, Shorts, T-Shirts, Sonnenhütchen, Badesachen, ...

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr

Montag: 14:00 – 16:30 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Dienstag: 29. Juli, ca. 15 – 17 Uhr

Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

Wer hilft uns bei der Sommer-Inventur?

In den Sommerferien brauchen wir Verstärkung bei der Inventur im Secondhand-Laden. Wir freuen uns über jede Hilfe: Julia Wurth: 07665/9326290

Krabbel- und Spielgruppe für Kinder von 3 Mo. bis 3 Jahre

Immer **montags von 9.45 – 11.30 Uhr** können sich Mütter und Väter mit ihren Babys bzw. Kleinkindern treffen zum Kennenlernen und Erfahrungen austauschen. In unseren Räumen.

Spielgruppe am Nachmittag

Spielgruppe jeden **Dienstag ab 15.30 - 17 Uhr**. Zu diesem Zeitpunkt treffen sich Eltern und Kinder ab 0 Jahren, bei gutem Wetter auch im Garten.

Bei Fragen: Jenny Posenauer, Tel. 07665/8089938

Erziehungssprechstunde

Antworten auf Fragen rund um Erziehung, Entwicklung, das Zusammenleben in der Familie - ganz ungezwungen. Kostenlos mit kurzer telefonischer Voranmeldung (0 76 65/93 00 25)! Zeit: jeden Mittwoch, 10 - 11 Uhr im Familientreff

Informationen und Beratung durch Cordula Mannherz, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Elternberaterin bei ADS und ADHS.

Haare schneiden

Unsere qualifizierte Friseurin schneidet für 5 € pro Kind die Haare, ab 5. Klasse 8 €.

Bitte machen sie einen Termin!

Unser Second-Händchen ist zu dieser Zeit geöffnet.

Termin: Dienstag, 29. Juli von ca. 15 – 17 Uhr

Info/Anm.: UnsereFriseurin, Tel.: 0 76 41/555 63

das Team vom Familien-Treff Hochdorf

TC-74 HOCHDORF

Am 21. Juni 1974 fand die Gründungsversammlung des Tennisclubs Hochdorf statt. Damals noch im Vereinsheim des SV Hochdorfs haben sich die Gründungsmitglieder zusammengefunden und die Geburtsstunde des TC 74 Hochdorf beschlossen. Seit dieser Zeit ist viel passiert und der Tennisclub hat sich stetig weiterentwickelt.

40 Jahre TC 74 Hochdorf – Das wollen wir gemeinsam feiern!

Öffnungszeiten

Montag

15.00-18.00 Spielmobil vor der Mooswalshalle

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit

15.00-17.30 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)

17.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)

18.30-19.30 Kungfu-Training: offen für alle ab 11 J.

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit

15.00-17.30 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.

18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)

20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule

15.00-17.30 Mädchentreff

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit

16.00-18.00 Teenieclub (10 bis 14J.)

18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)

Ausflüge für Kinder 6 bis 12 Jahre in den Sommerferien

Mo | 04 | 08 | 14:

Ausflug zum Baumkronenweg (Waldkirch) mit gemeinsamen Grillen!

Grillgut besorgen wir! Bitte geben Sie ein Vesper und Getränke für zwischendurch mit.

--- 10,-€ TeilnehmerInnen-Beitrag---
Start: 10:00h --- Rückkehr ca. 18:30h

Mi | 06 | 08 | 14:

Ausflug ins Freibad nach Denzlingen

--- 6,-€ TeilnehmerInnenbeitrag ---
Start: 10:00h --- Rückkehr ca. 18:30h

Do | 07 | 08 | 14:

Radtour zum Mundenhof

Start: 11:00 Uhr -- Rückkehr ca. 18:00 Uhr

Anmeldung für unser Programm liegen bei uns im Haus aus!

Die Anmeldungen für den Jugendbereich werden auch noch diese Woche rauskommen!!!

www.jugendhaus-hochdorf.net

Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251



Am Samstag, den **26. Juli 2014** findet die **Jubiläumsfeier** auf unserer Anlage statt, mit Clubmeisterschaften (ab 13 Uhr), Kaffee, Kuchen, Waffeln, Kinderschminken, Hüpfburg, frischem Flammkuchen (ab 18:30 Uhr) und vielem mehr.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen.

Der Vorstand

SONSTIGES

Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Die **Sprechtage** unserer Sozialrechtsreferentin **Frau Andrea Biehler** finden statt in der:

VdK- Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44,

!! jeden Montag !!

nur nach Terminvereinbarung Tel. 0761 – 5 04 49 --0

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Kita Flohkiste

Die Kita Flohkiste in Waltershofen, eine städtische Einrichtung mit 32 Kindern zwischen 1 und 6 Jahren, hat zum neuen Kindergartenjahr 2014/2015 eine FSJ Stelle zu vergeben.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Steinwarz unter der Telefonnummer 07665-5311 oder per mail:

Corinna.Steinwarz@stadt.freiburg.de

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus
www.hochdorf.ekifrei-west.de

Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage West-Pfarrei:
www.evangelisch-im-freiburger-westen.de



Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinmediakon Joost Wejwer
Gemeinsekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

| Unsere Gottesdienste

Sonntag, 20. Juli, KaBo

11.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Dieter Habel

Sonntag, 27. Juli, Zachäuskirche

10.15 Uhr, gemeinsamer Gottesdienst Zachäus / Hochdorf, Pfarrerin Anja Rahmelow, anschließend gemeinsames Sommerfest

| Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 18. Juli, KaBo

14.30 Uhr, Pfadfindergruppe Wölflinge

Mittwoch, 23. Juli, KaBo

17.30 Uhr, Pfadis
18.00 Uhr, Mittendrin

Donnerstag, 31. Juli, KaBo

15.00 Uhr, Gemeindegottesdienst mit Knuth Stemmer, Thema: Kleine Geschichte des Arzneimittels“

| angesagt

Neuer Gemeindebrief

In den nächsten Tagen wird allen evangelischen Gemeindegliedern im Freiburger Westen die erste Ausgabe des gemeinsamen Gemeindebriefes aller 6 Gemeinden der Pfarrgemeinde West zugestellt werden. Wer Zeit und Lust hat, beim Austragen in Hochdorf mitzuhelfen, der möge sich doch bitte im Pfarramt (0761-276642) melden.

„Mittendrin“

„Mittendrin“ heißt ein neues Angebot in unserer Gemeinde. Mit einem gemeinsamen Abendessen und einem geistlichen Impuls *mitten* in der Woche (Mittwochs) von 18. – 19/19.30 Uhr möchten wir einfach und unkompliziert „mittendrin“ Gemeinschaft und Glauben pflegen. Das Abendessen besteht aus dem, was Sie mitbringen möchten, ohne großen Einkauf, Aufwand und Kochen. Also Kühlschrank auf und mitbringen, was sich eignet. Und wer nichts mitbringen kann oder möchte, ist ebenso herzlich eingeladen! Weitere Infos bei Johanna und Jürgen Schulz, 07665 – 41 130 oder bei Gemeinmediakon Joost Wejwer.

Erstes gemeinsames Sommerfest mit Ukulelen-Musik am 27. Juli 2014

Am Sonntag, 27. Juli laden die Zachäusgemeinde Landwasser und die evangelische Gemeinde Hochdorf zum ersten gemeinsamen Sommerfest in die Zachäuskirche ein.

Wir beginnen um 10.15 Uhr mit einem ganz besonderen Gottesdienst im Freien: Begleitet wird dieser Gottesdienst von einer Auswahl von Musikern aus verschiedenen Ukulelegruppen unter der Leitung von Martin Walter.

Im Anschluss an den Gottesdienst wird zu den Klängen einiger Hits auf Ukulele der Grill angeworfen.

Spiele im Garten – vorbereitet von den Wölflingen und Pfadfindern aus Hochdorf - und ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt laden zum Verweilen ein.

Diese besondere Gelegenheit möchten wir auch zum gegenseitigen Kennenlernen der Gemeindeglieder aus Hochdorf nutzen.

Die Gemeindeglieder aus Hochdorf sind herzlich gebeten, sich mit Desserts am Nachtisch-Buffer zu beteiligen. Vielen Dank!

Sommerkirche in der Pfarrgemeinde West

Dieses Jahr feiert die Sommerkirche in der Pfarrgemeinde West ihr 10jähriges Jubiläum und hat sich seitdem sehr bewährt.

Jeden Sonntag um 10 Uhr lädt eine Gemeinde in der Pfarrgemeinde West die anderen Gemeinden ein, um einen gemeinsamen Gottesdienst zu feiern. Im Anschluss an die Gottesdienste wird ein Kirchenkaffee angeboten, um ins Gespräch zu kommen. Seit nunmehr 10 Jahren wird dieses Angebot immer stärker wahrgenommen und bietet gute Gelegenheit, die anderen Gemeindeglieder und deren kirchliche Heimat kennenzulernen.

Die Sommerkirche in diesem Jahr lädt an folgenden Sonntagen um 10 Uhr ein:

- 03.08.2014 Matthäuskirche, Sundgauallee 31
- 10.08.2014 Markuskirche, Am Hägle 15, Seepark
- 17.08.2014 Hochdorf, Zu den Mühlmatten 6, Hallenbad
- 24.08.2014 Kreuzkirche, Fehrenbachallee 50
- 31.08.2014 Lutherkirche, Friedrich-Ebert-Platz
- 07.09.2014 Zachäuskirche, Auwaldstr. 88

Wer nicht weiß, wie er zu den anderen Gemeinden kommen kann, kann unsere Mitfahrgelegenheiten nutzen. Ein Anruf im Pfarramt, Tel. 27 66 42, genügt und das hin- und wieder zurückkommen wird organisiert werden.

| NACHgedacht

„Wisst ihr nicht, dass die, die in der Kampfbahn laufen, die laufen alle, aber einer empfängt den Siegespreis? Lauft so, dass ihr ihn erlangt.“ (1. Korinther 9, 24)



Wir machen SOMMERPAUSE

In den Kalenderwochen 32/33/34/35 erscheint kein Amtsblatt "Hochdorf aktuell".

BITTE VORMERKEN! Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Immer gut informiert:

VON A... BIS Z

wie Albbucker Info

wie Zeller Nachrichten



Die Primo-Heimatblätter sind stets aktuell und außerdem der ideale Botschafter für Ihre Werbung!

Blättern Sie online oder geben Sie bequem Ihre Anzeige auf: www.primo-stockach.de

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de





MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN SEELSORGEEINHEIT Freiburg Nordwest

Homepage: se-freiburg-nordwest.de



Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de
Hofackerstr. 35a Sprechzeiten: HD: nach Vereinbarung; LW: Do 8.30 - 9.30 Uhr und nach Vereinbarung

Kaplan Siegfried Huber Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de;
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Gemeindereferentin Sabine Vogel Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de
Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr

Pfarrbüro Hochdorf Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de
Benzhauser Str. 3 Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;

Pfarrbüro Landwasser Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de
Auwaldstr. 94 a Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 - 10.00 Uhr; Do 16.00 - 17.30 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 /
Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine

Samstag, 19. Juli 2014

09.00 St. Martin, Hochdorf: Bildungswerk: 600 Jahre Konstanzer Konzil - Weltereignis des Mittelalters. Ganztags-Exkursion nach Konstanz
10.00 Hauptfriedhof: Trauerfeier für Hans-Peter Schuler
13.00 St. Thomas: Trauung von Maria Noczynski und Tobias Waltenberger
14.00 St. Cyriak: Trauung von Friederike und Manuel Henn
14.30 Hl. Familie: Taufe von Hannes Pius Schwarz
15.30 St. P. Canisius: Kinderkirche "Gib deiner Sehnsucht Raum"
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud Amberg / Erich Kansy, Eltern Agnes und Robert Kansy, Schwiegereltern Franziska und Vincent Winzisch / Victor, Victoria, Andrea und Polina Klein / Rudolf Eisenkolb und Josef und Emilie Eisenkolb / Leopold und Anna Schätzle, Sr. Maria Chlotildis, Anna, Karoline, Franz und Lothar Schätzle
19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL)

Sonntag, 20. Juli 2014 - 16. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe
10.00 St. Cyriak: Festgottesdienst zum Patrozinium mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak unter der Leitung von Mateo Peñalosa Cecconi mit der "Missa brevis Sancti Joannis de Deo" von Joseph Haydn für Chor, Soli und Orchester.
11.00 Hl. Familie: Keine Messe in Hl. Familie! - Einladung nach St. Cyriak!
11.00 St. Martin: Heilige Messe mit Flüsterkatechese
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

Dienstag, 22. Juli 2014 - Heilige Maria Magdalena

15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr" 15-17 Uhr Kaffee , 17-20 Uhr Grillen mit Herrn Fuchs
17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Emil Kienzle
19.00 St. Cyriak: Heilige Messe
19.15 St. P. Canisius: Sommerfest der kfd auf dem Kirchplatz; bei schlechtem Wetter im Gemeindehaus
19.15 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Sommerfest kfd (bzw. auf dem Kirchplatz)
20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Sitzungsraum: Pfarrgemeinderatssitzung Hl. Familie

Mittwoch, 23. Juli 2014 - Heilige Birgitta von Schweden

08.45 St. P. Canisius: Morgenandacht vor dem Seniorenfrühstück
09.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Ök. Seniorenarbeit -Seniorenfrühstück im Gemeindehaus
09.00 St. Albert: Heilige Messe

09.45 St. Albert: Rosenkranz

16.00 Hl. Familie: Rosenkranz

18.30 St. Agatha: Heilige Messe

19.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Kirchenchor Abschlusschock

20.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Ideenbörse Kinder und Familien im Gottesdienst

Donnerstag, 24. Juli 2014 - Heiliger Christophorus

09.00 St. Cyriak: Heilige Messe Schuljahresabschlussgottesdienst der Grundschule Lehen
12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch
18.00 Hl. Familie: HEUTE KEINE Sprechzeit bzw. Beichtgespräch bei Pfr. Koffler!
18.00 St. Albert Wohnzimmer: Stadtteiltreff Betzenhausen-Bischofslinde: Älter werden in Betzenhausen- Hilfen und Unterstützungsmöglichkeiten im Alter
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe

Freitag, 25. Juli 2014 - Heiliger Jakobus

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück
17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und Sprechstunde
18.30 St. Thomas: Rosenkranz
19.00 St. Thomas: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen vom Monat Juli: Rudolf Weck, Elisabeth Joanowitsch, Katharina Jäger, Virgil Dina, Martin Geng, Gertrud Baumgartner, Hans-Peter Schuler, Franz Flamm

Samstag, 26. Juli 2014 - Heiliger Joachim und heilige Anna

09.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Aufbau zum Pfarrfest
09.00 St. Cyriak: Georgisch orthodoxer Gottesdienst
17.15 St. P. Canisius: Heilige Messe arabische Gemeinde
18.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Eröffnung des Pfarrfestes Hl. Familie
18.00 Heilige Familie - Gedenken an Marie und Hubert Courvoisier, Josef und Gisela Uhl, Maria und Ernst Groer
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Orgelmusik und Trompete

Sonntag, 27. Juli 2014 - 17. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchenkaffee
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe
10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Cafe
11.00 Hl. Familie: Familiengottesdienst zum Pfarrfest - musikalisch mitgestaltet vom Neuen Chor der Seelsorgeeinheit unter Leitung von Frank Barrois
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
12.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Pfarrfest Hl. Familie
14.30 St. Albert: Taufe von Kimi Lasse Ruß, Zoey Joanna Jolie Mandel und Anna Alexandra Kinderknecht
- Keine Hl. Messe in St. Cyriak - Einladung um 11 Uhr in Heilige Familie! -

Feier der Firmung in der Seelsorgeeinheit Nordwest

Aus unserer Seelsorgeeinheit haben 37 Jugendliche und drei junge Erwachsene und zwei Jugendliche aus anderen Pfarrgemeinden das Sakrament der Firmung empfangen.

Der Gottesdienst mit der Feier der Firmung fand am Sonntag, den 13. Juli in der Kirche St. Petrus Canisius, Landwasser statt. Das Sakrament der Firmung wurde durch Herrn Domkapitular Dr. Eugen Maier gespendet.

Folgende Jugendliche haben das Sakrament der Firmung empfangen:

Elisa Bäuerle, Leon Beckmann, Nick Bosch, Nick Broudeur, Claudio Ceci, Patrick Erdmann, Charlotte Falke, Pauline Falke, David Gabriel, Jaqueline Goldmann, Elena Grimbacher, Anna-Lena Heil, Simon Heller, Nadine Kirsch, Jonas Klein, Timon Klöpfer, Dominik Kury, Lisa Kümmerlin, Raphaela Lerner, Marcel Liermann, Nico Liermann, Mirco Letnar, Tajana Lasic, Emilia Lisson, Sarah Lubina, José Padilla Sanchez, Laura Spadaccini, Ricardo Rodrigues, Louis Ruf, Sofie Saier, Clemens Scheffold, Sven Schüber, Tom Schubert, Jonathan Schäfer, Thomas Schätzle, Christopher Siebrecht, Nadine Stricker, Nina Volk, Tobias Vornholz

Folgende junge Erwachsene haben das Sakrament der Firmung empfangen: Oliver Bertschin, Enrico Ceci, Carolin Sommer.

Wir gratulieren den Firmandinnen und Firmanden zu ihrem Festtag und wünschen ihnen, dass Gottes Geist sie auf ihrem Lebensweg begleiten möge.

Zum Gelingen der Firmvorbereitung trugen wesentlich die Mitglieder des Firmteams bei: Verena Amann, Martin Federspiel, Gisela Gilbert, Margit Maiwald, Teresa Ostertag, Eva-Maria Steinlein.

Vielen Dank für die Zeit, das Engagement und die vielen Ideen, die mit eingebracht wurden!

Kinderkirche am 19. Juli in St. Petrus Canisius, Landwasser – erstmals um 15.30 Uhr

Was sind eure kleinen und eure großen Träume und Sehnsüchte? Vor der Sommerpause wollen wir Traum-Segel-Schiffe in See stechen lassen. Und fragen uns dabei: „Was tun, wenn mal der Wind fehlt? Was, wenn ein großer Sturm aufkommt?“ Herzliche Einladung zu dieser Traumreise von Désirée, Susanne und Isabel

Flüsterkatechese - Mit der Kirchenmaus unterwegs!

Am Sonntag, 20. Juli findet um 11:00 Uhr der letzte Gottesdienst in dieser Reihe statt. Wir freuen uns über die Kinder, die mit der Kirchenmaus die Kirche und den Gottesdienst entdecken. Vielen Dank denen, die die Kinder bei den Gottesdiensten begleitet haben und sie mit ihrer Begeisterung mit auf den Weg genommen haben. Den Start einer neuen Reihe „Mit der Kirchenmaus unterwegs“ geben wir rechtzeitig bekannt.

Familiengottesdienst in unserer Seelsorgeeinheit

Herzliche Einladung zum Familiengottesdienst am Sonntag, 27. Juli 2014 um 11:00 Uhr in Heilige Familie.

Anschließend herzliche Einladung zum Pfarrfest mit vielen Aktionen - auch für Kinder.

Einladung zur Ideenbörse Kinderkirche und Familiengottesdienste

Am Mittwoch, 23. Juli um 20:00 Uhr im Gemeindehaus Landwasser, Auwaldstr. 94c sind alle Interessierten eingeladen um sich kennenzulernen, miteinander ins Gespräch zu kommen, zu schauen, welche Bedürfnisse und Erfahrungen es in unserer SE in Sachen Familiengottesdienst und Kinderkirche gibt und um (neue) Ideen zu spinnen.

Es wäre schön, wenn es sich möglichst viele einrichten könnten bei diesem Treffen dabei zu sein.

Herzliche Einladung zum Mittagstisch in St. P. Canisius

Der Mittagstisch findet wechselweise donnerstags in den Pfarrgemeinden St. Petrus Canisius, Auwaldstr. 94c (Gemeindehaus) um 12.30 Uhr und Heilige Familie, Hofackerstr. 29 (Pfarrgemeindehaus) um 13 Uhr gegen einen Kostenbeitrag von 3,50 Euro statt. Der nächste Termin ist am 24. Juli in St. Petrus Canisius: Angeboten wird: Salat/Fleischkäs mit Kartoffelsalat Kaffee Auch für Vegetarier ist immer etwas dabei!

Um Anmeldung bis jeweils Dienstag zuvor im Pfarrbüro Landwasser wird gebeten. (Mo 10-11.30 h; Di + Mi 8.30-10.00 h; Do 16-17.30 h, Tel.: 0761-16116)

Herzliche Einladung zum Pfarrfest St. Cyriak

Wir möchten Sie einladen mit uns gemeinsam das Patrozinium in St. Cyriak, am **Sonntag, den 20. Juli 2014 um 10.00 Uhr in der Kirche St. Cyriak zu feiern.**

Begeistern wird Sie unter der Leitung von Mateo Peñaloza Cecconi die „Missa brevis Sancti Joannis de Deo“ von Joseph Haydn. Begleitend zur Seite stehen dem Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak junge Musiker von der Musikhochschule Freiburg. Verwöhnen möchten wir Sie gerne in im Anschluss in unserem schönen Ambiente an diesem Tag im Pfarrhof und im Cyriaksaal. Lassen Sie sich überraschen von kulinarischen, wie auch musikalischen Darbietungen.

Wir freuen uns sehr, dass sich jedes Jahr der Musikverein Lehen – Männergesangsverein - Kindergarten Edith Stein - Livit Musikschule - der Kinderchor der Seelsorgeeinheit - präsentieren.

Gespräche, gemütliches Beisammensein, Menschen, die uns wieder gerne sehen und Menschen, die uns neu begegnen wollen, sind uns herzlich willkommen.

Um 20.15 Uhr wird der Hauptpreis des Logowettbewerbes an den Gewinner Herrn Thomas Vogel überreicht sowie die Verlosung des Seelsorgeeinheit-Sektes unter den anderen Teilnehmerinnen und Teilnehmern vollzogen.

Auf einen schönen Tag freut sich heute schon der Pfarrgemeinderat St. Cyriak.

Wallfahrt der Gemeinde St. P. Canisius

Am Samstag, den 26. Juli 2014 laden wir alle zur Halbtageswallfahrt ein. Die Fahrt mit dem Bus beginnt um 12.30 Uhr in Landwasser. Von dort fahren wir nach Ottmarsheim im Elsass, dann nach Laufen/St. Ilgen, Blansingen und Fischingen, jeweils mit sehenswerten romanischen Kirchen.

Wir wollen gemeinsam Abend essen, ehe wir um 20:00 Uhr nach Landwasser zurückkehren.

Preis: 15,00 Euro (mit Führung in Ottmarsheim und Kaffee)

Anmeldeschluss: 19. Juli

Bezahlung: bei Anmeldung auf dem Pfarrbüro St. P. Canisius

Pfarrfest Hl. Familie 26./27. Juli

Herzliche Einladung zum Pfarrfest Hl. Familie am 26./27.07.2014 Mit dem traditionellen Fasanstich am Samstag um 18:00 Uhr beim Pfarrgemeindehaus Hl. Familie, Hofackerstraße 29, wird das Pfarrfest eröffnet, dem sich ein gemütlicher Hock anschließt.

Mit dem Familiengottesdienst am Sonntag um 11:00 Uhr, der vom Neuen Chor der Seelsorgeeinheit unter Leitung von Frank Barrois gestaltet wird, wird das Fest fortgesetzt. Zum Mittagessen aus eigener Küche und vom Grill mit Dessertbuffet und Kaffee & Kuchen, zu dem alle eingeladen sind.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

- 12:15 Uhr - 14:15 Uhr Konzert der Orchestergemeinschaft Seepark
- 13:00 Uhr Kinderschminken
- 13:30 Uhr Bilderbuchkino und Bücherausleihe
- 13:30 Uhr Kaffee und Kuchen
- 14:30 Uhr Aufführung Kindergarten
- 16:00 Uhr Eltern - Kind - Spieleparcour
- 16:00 Uhr „Gott und die Welt: Was Sie schon immer mal fragen wollten zu Glaube und Kirche« (Stammtisch mit Kaplan Siegfried Huber)
- 17:30 Uhr Kinderchor der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest

Kinderbibeltage in Bürchau vom 26.- 30. Oktober 2014

Mit einem erfahrenen Team der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest verbringen wir 5 Tage im kleinen Wiesental, um spielerisch und musikalisch die Bibel lebendig werden zu lassen.

Informationen zum Bibelabenteuer für 9-13jährige erhalten Sie bei Pfarrer Joachim Koffler: koffler@se-freiburg-nordwest.de

Bitte überweisen Sie mit der Anmeldung die Teilnehmergebühr von 80,- Euro auf das Konto der Pfarrei Hl. Familie Nr.: 2053608 bei der Sparkasse Freiburg BLZ 680 50101 unter dem Stichwort KIBITA und dem Namen des Teilnehmers. Wir haben knapp kalkuliert und sind für Spenden dankbar!

Am Geld soll aber keine Teilnahme scheitern! Sprechen sie uns an, es gibt Zuschussmöglichkeiten, auch Geschwisterkinder bekommen Rabatt

ENTDECKEN SIE MIT UNS
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN
REISEN 2014



ab Friedrichshafen inkl. **Gratis-P**

Für weitere Infos fordern Sie unseren
ausführlichen Sonderprospekt an!

ISTRIEN/KROATIEN ZUM SUPERPREIS € AB 649,- !



Ab Friedrichshafen ab 649,- €

Reisetermin: 13. bis 20.09.2014

Hotel Laguna Molindrio**** inkl. HP

Auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer möglich

Erleben Sie die Perle im Mittelmeer zur angenehmsten Reisezeit!

Einzigartiges Plus dieser Reise ist die kurze Anreise ab Friedrichshafen. Istrien ist die große Halbinsel im Norden der Adria, mit strahlend blauem Himmel, kristallklarem Wasser kombiniert mit einem reichhaltigen kultu-

rellen Erbe. Ein echtes Urlaubsparadies, welches die Nahtstelle zwischen dem mediterranen und orientalischen Kulturkreis bildet.

Unser ausgesuchtes **Hotel Laguna Molindrio****** inkl. HP liegt im Feriencenter „Zelena Laguna – Grüne Lagune“ auf einer bewaldeten Anhöhe mit einem einmaligen Meerblick. Zahlreiche Unterhaltungsmöglichkeiten und Restaurants/Bars befinden sich in ca. 500 m – die verschiedenen Badebuchten in ca. 300 m Entfernung.

Erleben Sie außerdem die schönsten Ecken Istriens im Rahmen unseres speziell für Sie zusammengestellten optionalen **Ausflugspakets: Porec** mit Stadtführung – **Grotte Baredine** mit dem Naturschutzreservat Lim Fjord. **Motovun** – kleines Städtchen umgeben von gut erhaltenen mittelalterlichen Mauern. **Grožnjan** – ein typisches istrisches Städtchen am Ufer des Flusses Mirna auch als „Künstlerstadt“ bekannt.

Im verborgenen Hinterland entdecken wir die Köstlichkeiten Istriens. Eine **Wein- und Olivenölprobe** erwarten Sie. **Pula** – die größte Stadt Istriens welche das Industrie-, Kultur-, Bildungs- und Verkehrszentrum der Region ist.



Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Reise Kroatien:

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:

PLZ/ Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34 - 88709 Meersburg

Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22

E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Deutsche Post

Staufen-Briefmarkensatz

5 Cent-Marken
werden
mitgeliefert.



55
Deutsche Post

2 Cent-Marken
werden
mitgeliefert.



58
Deutsche Post



Erhältlich im Kaufladen auf www.staufenstiftung.de und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken.

Mehr Infos außerdem unter **Telefon 07633 805-56.**

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**

maler
albert kiefer
GMBH

Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten - Tapezierarbeiten - Fassadengestaltung - Vollwärmeschutz
Bodenbeläge - Dekorative und historische Techniken - Vergoldungen

79110 FREIBURG - www.malerbetrieb-kiefer.de - Tel. 0761 / 80 01 35

Ab 16 Jahren mit Rollerschein(AM) Führerscheinfrei

2,96 L Diesel/100km, 77g CO₂/km.
Befreit von: Steuer, Plakette, Tüv, ASU
Zulassungsfrei!

AIXAM
D-Truck

Charly
mit Heizung und Stauraum
Elektro

Händler und Werkstätten gesucht

Leichtmobile GmbH & Co.KG
79341 Kenzingen - Tullastraße 6
07644/92179-21 - Fax -20
www.leichtmobile.de

45 km/h

!! NOTVERKAUF !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige
NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).
Wer will eine oder mehrere?
Info: **Exklusiv-Garagen Tel. 0800 - 785 3 785** gebührenfrei (24 h)

www.primo-stockach.de

**Rundum gut beraten.
Anzeigenplanung vor Ort.**

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

Tel.: **076 33 / 933 36 - 50** // Fax: **933 36 - 59**
primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Verlagsbüro Rappenecker

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen

primo verlag
Fachverlag für Amts-
Mittellungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89

HARTMANN & GÖHRIG

Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

PEN AIR IM PARK
BAD KROZINGEN

Donnerstag, 24. Juli

Fröhlicher Kurpark

Beginn: 19.30 Uhr

mit Reiner Kirsten
Markus Wolfahrt
von den Klostertalern
Trio Ab & Zu
Lycienne singt Lieder
von Helene Fischer
Sigrid & Marina

Tickets: **07633/4008-164**
www.bad-krozingen.info

WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Trauerfall...
Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.

**STADT
FREIBURG
BESTATTUNGS
DIENST**

Sie erreichen uns
Tag und Nacht unter
☎ 0761-27 3044

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8
Direkt am Hauptfriedhof

Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft



Frey & Bühler Hörsysteme GmbH
 Am Predigertor 1 • 79098 Freiburg ☎ 0761-2021077
 Hofackerstr. 95 • 79110 Freiburg ☎ 0761-8098170

mathias andris
 www.andris-glaserei.de
 beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Qualität vom Meister Fachbetrieb

- Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst
- Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
 info@andris-glaserei.de • ☎ **07665-930026**

Wirtschaftswetter-Vorhersage fürs Primo-Land:
Stabiles Umsatzhoch dank sommerlicher Anzeigen-Schnäppchen

Nutzen Sie die optimalen Wirtschaftswetter-Bedingungen im Primo-Land für Ihre Sommer-Schnäppchen-Anzeige:
30 % Rabatt * auf alle Anzeigen, die Sie in diesen Ausgaben neu oder zusätzlich schalten.

* Mindestgröße: 90/2-spaltig oder 50/4-spaltig |
 Erscheinungsweise: mind. 2 Wochen oder 2 Ausgaben

30%
Rabatt!



Bitte beachten Sie die Sommerpausen der Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter.



Unsere Aktion gilt nur vom 14.07. 07.09.2014 für die

Kalenderwochen 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den Aktionscode P2014-07-01

Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11.**

Verlag und Anzeigen:
 Meßkircher Straße 45
 78333 Stockach
 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40
 anzeigen@primo-stockach.de

Buchen Sie online unter: www.primo-stockach.de



Sie wollen bauen?

Erdwärmehelzung und Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung!

Setzen Sie Ihre Vorstellungen gemeinsam mit unserem Architekten um. Gerne erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot.

Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen Termin mit uns.

SCHWABENHAUS Musterhaus
 Reutener Straße 27 • 79279 Vörstetten
 Tel.: (07666) 90 29 29
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr,
 Sa.+So. 13 bis 16 Uhr
 E-Mail: freiburg@schwabenhaus.de
www.schwabenhaus.de

Zur Verstärkung unseres Service- und Montageteams suchen wir Sie in den Bereichen Anlagenbau und Installationen.

Vorzugsweise Installateur / Elektriker / Schlosser

Info: www.proehl-gmbh.de / www.berechnungsprofi.com

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

a.grumann@proehl-gmbh.de
 oder telefonisch 07665-7022
 Herrn Grumann



TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift.biz

www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de **www.primo-stockach.de** www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de www.primo-stockach.de

Ihr Heimatblatt auch Online lesen!



NATÜRLICH faller

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen
Bestattungsinstitut - Schreinerei -
Naturfarbenhandel - Solartechnik
 Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - Immer erreichbar
 Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

Frische Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung

Angebot vom 17.07. - 23.07.14

**Für Ihren Vorratseinkauf:
 Faller-Qualität zum Sonderpreis!**

Grillfleisch in Faller-Qualität

**Zartes gereiftes
 Rindersteak**
 von der Färsenhochrippe **kg € 15,40**

Schweinesteak
 vom saftigen Hals und mageren
 Rücken, grillfertig gewürzt **kg € 8,90**

**Große Auswahl an
 täglich frisch hergestellten
 Grillspezialitäten**

Mo Di Do Fr 7,30 - 12,30
 15,00 - 18,00
 Mittwoch 7,30 - 12,30
 Samstag 7,30 - 12,00

FALLER
 Metzgerei
 party-service

March-Holzhausen • Tel. 07665 44 40

...die Metzgerei mit Pfiff f f

**Weitere Angebote im Ladengeschäft
 und auf metzgerei-party-service-faller.de**



Mit über 100 Mitarbeitern entwickelt, liefert und betreut Schafferer Lösungen für die Gastronomie, Hotellerie und die Gemeinschaftsverpflegung. Als Marktführer agieren wir von Karlsruhe bis zur Schweizer Grenze und im Elsass. Zur Unterstützung unseres stetig wachsenden Serviceteams mit derzeit 23 Mitarbeitern suchen wir einen

Elektrotechniker m/w

Sie gewährleisten als Kundendienst-Techniker die professionelle und sachgemäße Montage, Wartung und Instandsetzung von gewerblichen Küchengeräten und Anlagen. Eine gründliche Einarbeitung, ständige Weiterbildungen und ein schlagkräftiges Innendienst-Team sorgen für einen kompetenten Auftritt bei unseren Kunden.

Mitbringen sollten Sie eine elektrotechnische Ausbildung oder eine vergleichbare Qualifikation, Kundenorientierung und eine umsichtige Arbeitsweise.

Möchten Sie eine vielfältige und abwechslungsreiche Aufgabe weitgehend eigenständig in einem professionellen Umfeld ausführen? Erwartet Sie eine leistungsgerechte Vergütung?

Dann schicken Sie Ihre Bewerbung unter Angabe einer Gehaltsvorstellung am besten digital an:

Schafferer & Co. KG
 Dr. Lars Kemper
bewerbung@schafferer.de
 Tullastraße 80
 79108 Freiburg
www.schafferer.de

Schafferer

Das beste Zubereiten

Salon Ellen

... immer einen Schritt voraus



Damen - Herren - Kinder

Inh. Ellen Popp
Benzhauser Str. 8

Telefon: 07665 - 1887

www.salon-ellen.de

fachgerechter
 Heckenschnitt

zuverlässige
 Gartenpflege

kreative
 Gartenumgestaltung



Garten Werner
 Gestaltung • Pflege • Verleih

**Wächst Ihnen
 Ihr Garten
 über den Kopf?**

www.garten-werner.de

Michael Werner, Gärtnermeister, 79224 Umkirch, Tel. 07665-940279

Themen Spezial

LIKE US ON FACEBOOK

Nächstes mal in
KW 30

Handel | Handwerk | Gewerbe

**Die Adresse
 vor Ort!**



Wir beraten Sie auch gerne persönlich!

Tel. 07574/9347-50, Tel. -51, Tel. -52 | Fax 07574/9347-49

primo-sonderseiten@t-online.de | www.primo-stockach.de

